

Scanați perfect cu CEREC Primescan și câștigați timp pentru ceea ce este cu adevărat important: pacienții dumneavoastră

Rezultate de Bernhild-Elke Stamnitz, Germania

Într-un cabinet în care tehnologiile digitale au fost o prioritate încă de la început, dispozitivele noi sunt o adevărată plăcere, mai degrabă decât o datorie. Acesta este motivul pentru care Dr. Bernhild-Elke Stamnitz, din Langen, Germania, a fost încântat să fie unul dintre primii stomatologi care a putut folosi CEREC Primescan, noul scanner intra-oral de la Dentsply Sirona, pentru munca ei zilnică. Ca instructor CEREC, este foarte familiarizată cu imprimarea digitală, dar este convinsă, din primele experiențe cu dispozitivul, că CEREC Primescan reprezintă un avans mare în calitate.

„Pur și simplu ador noile tehnologii”, explică Dr. Bernhild-Elke Stamnitz. Are propriul ei cabinet complet digital, pe care îl administrează în Langen din 2004. În timpul studiilor sale din Heidelberg în Germania, a avut primele întâlniri cu tehnologiile CAD/CAM în stomatologie. „La vremea respectivă, era departe de a fi perfect, dar, după părerea mea, ideea din spatele ei era revoluționară”, spune ea. „Dacă la începutul scanării digitale, ne întrebam pentru ce indicații ar putea fi folosit cu adevărat, astăzi ne întrebăm: unde nu poate fi folosit?”

Pentru Dr. Stamnitz, avantajele sunt evidente. „În primul rând, este pur și simplu mai rapid”, explică ea. „Trebuie doar să ținem cont de scanarea corectă. Apoi materialul pentru imprimare trebuie selectat și prima dată s-ar putea să nu funcționeze perfect, așa că trebuie să repeți niște pași. Toate acestea pot fi omise dacă utilizați imprimarea digitală.” De asemenea, ea consideră că imprimarea digitală oferă o cale către o mai bună sustenabilitate, deoarece nu trebuie aruncat nimic după aceea și nevoia de a depozita materiale este redusă. Cel mai important lucru pentru Dr. Stamnitz este că te concentrezi mai mult asupra pacientului. „Tehnologiile digitale sunt, de asemenea, un instrument excelent de comunicare. În timpul imprimării digitale, pacientul experimentează ceea ce se întâmplă, poate vedea situația din cavitatea orală pe ecran și poate să înțeleagă mai bine unde și de ce este necesar tratamentul.”

De la „foarte bună” la „pur și simplu mai bună”

Odată ce s-a dovedit corectă și potrivită pentru cabinetul său, Dr. Stamnitz nu-și mai putea imagina



Fig. 1: Situația inițială a dintelui #37. Fig. 2: Scanarea maxilarului inferior, cu dinte pregătit #37. Fig. 3: Marja de pregătire este delimitată automat de software, dar, dacă se dorește, poate fi ajustată manual. Fig. 4: Interfața utilizatorului pentru proiectarea restaurării, care poate fi operată prin intermediul ecranului tactil.

munca zilnică fără imprimarea digitală. În opinia ei, tehnologia din acest domeniu s-a dezvoltat enorm în ultimii ani. Pe de o parte, aceasta se datorează actualizărilor de software. Calculul modelelor 3D, calitatea reproducerii inițiale, și precizia de potrivire s-au îmbunătățit constant. Pe de altă parte, scannerul intra-oral CEREC Primescan, care a intrat acum pe piață, accelerează și simplifică în mod vizibil procesul și produce rezultate care până acum erau greu de obținut. „Imprimarea era deja foarte bună înainte, dar acum este pur și simplu mai bună.”

În opinia ei, acest lucru poate fi demonstrat prin mai multe puncte. Cu CEREC Primescan, scanările pot fi făcute în situații în care pacientul prezintă dinți cu defecte paodontale, care sunt caracterizați de coroane lungi și zone expuse ale rădăcinilor. Dacă sunt necesare preparatii subgingivale, scannerul poate ajunge și în aceste zone. „Până acum, aceasta era o problemă pe care mulți oameni au folosit-o ca argument împotriva imprimării digitale”, spune expertul CAD/CAM. „Locurile dificil de accesat pot fi surprinse cu Primescan fără a face eforturi prea mari cu scannerul. Acesta este, într-adevăr, un mare avantaj.” O altă îmbunătățire importantă este reprezentarea marginilor protezei. Acest lucru este foarte important pentru prelucrarea ulterioară a scanării, deoarece, pe de o parte, simplifică procesul ulterior de proiectare și fabricare când este restaurată

în cabinet, iar pe de altă parte, scanarea furnizează în mod fiabil toate informațiile de care are nevoie tehnicianul. Se poate lucra la model și seta ocluzia și articulația cu ușurință. Dr. Stamnitz lucrează în cea mai mare parte în cabinet („fac până la trei dinți direct în cabinet”), dar îi predă și lucrări mai mari tehnicianului dentar în laboratorul cabinetului. „În general, este un concept foarte util pentru cabinet”, spune Dr. Stamnitz. „Imprimarea digitală are sens, atât din punct de vedere clinic, cât și din punct de vedere economic”, explică ea. „Dar avantajul suplimentar pentru pacienți, care apreciază cu adevărat „experiența digitală” și vorbesc despre asta cu ceilalți, este la fel de important.”

CEREC Primescan – Un test practic

O istorie a cazurilor demonstrează modul în care CEREC Primescan își dovedește valoarea în practica de zi cu zi. Un pacient a venit la cabinet cu o coroană inadecvată, cu carii secundare, în poziția #37. După îndepărtarea coroanei, urma să fie montată o nouă coroană CEREC. Pentru a face acest lucru, noul centru de achiziții, CEREC Primescan AC, cu ecranul său tactil mai mare, înclinabil, a fost mai întâi dezinfectat. Datorită suprafețelor unitare, puteți face acest lucru rapid, minuțios și simplu, în orice moment. Înainte de a începe scanările, datele pacientului au fost

preluate în CEREC Primescan AC și a fost creat un caz nou. În general, scannerul a fost utilizat de trei ori în timpul tratamentului: după pregătirea arcadei inferioare cu dinte #37, pentru scanarea arcadei opuse și pentru scanarea mușcăturii bucale pe ambele părți.

Toate acestea ar putea fi delegate unui asistent, dar utilizatorul experimentat al CEREC preferă să o facă singur: „Sunt interesat de această tehnologie și – voi fi complet sincer – scanarea este atât de distractivă.”

După îndepărtarea coroanei necorespunzătoare și a pregătirii finale, trebuie folosit CEREC Primescan. Dr. Stamnitz îl descrie astfel: „În calitate de utilizator de mult timp al unui CEREC Omnicam, mi-am dat seama imediat că CEREC Primescan se simte diferit în mâna mea. Scannerul este chiar mai bine echilibrat. Scanarea propriu-zisă este rapidă și ușoară – parțial datorită faptului că nu trebuie să țin cont de unghiuri de scanare specifice sau proceduri de scanare. Totul a mers intuitiv și fluid. Scanarea completă a arcului dentar a fost finalizată în mai puțin de un minut, ceea ce cu siguranță nu este obișnuit. Ceea ce este cu adevărat special este că pacientul a putut vedea imediat rezultatele pe monitor cu mine. Scanarea a fost transformată imediat într-o imagine 3D. În comparație cu scanerul anterior, am observat imediat că este capabil să scaneze și alte materiale, cum ar fi

coroanele de aur. Prin urmare, nu s-au pierdut informații despre dinții adiacenți sau antagoniști. Consider că este un progres real.”

După scanare, software-ul delimitează automat marja de pregătire. Dacă doriți, marja poate fi ajustată manual. „Consider că este un mare avantaj”, spune expertul digital, „pentru că, astfel, pot decide pentru mine, de fiecare dată, dacă vreau să accept sugestia – ceea ce, apropo, în general o fac cu conștiința împăcată.” Este operat prin intermediul ecranului tactil (care înlocuiește trackball-ul), un instrument pe care mulți utilizatori, inclusiv dr. Stamnitz, și-l doreau. În cele din urmă, CEREC Software 5 a făcut o sugestie inițială. „De asemenea, mă uit mereu foarte atent la asta”, spune ea. „Programul poate face multe. Sunt surprins deseori de cât de bune sunt sugestiile. De cele mai multe ori, ca în acest caz, sunt foarte mulțumită după doar câteva mici ajustări.”

Software-ul învață împreună cu utilizatorul

Motivul pentru sugestiile inițiale îmbunătățite în mod semnificativ ale software-ului CEREC 5 este utilizarea inteligenței artificiale. Cu efect imediat, noua generație de software învață, împreună cu utilizatorul, astfel încât să poată crea sugestiile inițiale și mai bune pentru versiunile viitoare. Nu numai că sugestiile inițiale pentru coroană sunt îmbunătățite prin inteligență artificială, dar întregul flux de lucru este susținut de software în multe domenii. În acest fel, indicațiile pentru restaurare sunt recunoscute automat și marja de pregătire este delimitată. Axa modelului este, de asemenea, setată complet automat.

Dr. Stamnitz este fascinată de faptul că lucrează direct pe ecran: „Fluxul de lucru este foarte simplu și, datorită operării prin intermediul ecranului tactil, îmi pot menține concentrarea. Îmi pot ține ochii în mod constant pe ecran.” În timpul proiectării și pregătirii pentru fabricarea coroanei, pacientul era acolo și își putea urmări dentistul la lucru. „În cazuri de genul acesta, experiența de tratament este întotdeauna ceva foarte special pentru pacienții mei”, remarcă Dr. Stamnitz. „Sunt incluși permanent și pot pune întrebări și pot experimenta, în direct, cum se face coroana.”

Biodentine™

NOU

Inversați Ireversibilul!*



Pulpite Ireversibile

Biodentine salvează pulpa CHIAR și când există semne și simptome de pulpită ireversibilă*

Biodentine™ aduce beneficii speciale pentru tratamentul a până la 85%** din cazurile de pulpită ireversibilă:

- Terapia Pulpei Dentare permite formarea completă de punți de dentină
- Tratament minim invaziv care păstrează structura dintelui
- Ameliorarea imediată a durerii pentru confortul pacientului
- Procedura de umplere “Bio-Bulk” pentru un protocol mai ușor



**ACTIVE
BIOSILICATE
TECHNOLOGY**

Inovatoare prin natură

Vă rugăm să vizitați site-ul nostru pentru mai multe informații
www.septodont.ro



* Dacă hemostaza nu poate fi stabilită după pulpotomie completă, ar trebui realizată o pulpectomie și un tratament de canal, cu condiția ca dintele să fie restabilit (ESE Position Paper, Duncan et al. 2017)

** Taha et al., 2018

Aceasta a fost frezată dintr-un bloc Celtra Duo (Dentsply Sirona), un silicat de litiu întărit cu zirconiu, cu proprietăți estetice excelente și un grad ridicat de stabilitate. Coroana era gata după doar 11 minute. Chiar și în timpul montării, a fost evident că se potrivește perfect. Coroana a fost individualizată și acoperită cu culoare și smălțuită. Apoi s-a cimentat în gura pacientului cu un adeziv de ciment compus cu întărire dublă, cu rezistență înaltă (Calibra Ceram, Dentsply Sirona). În acest caz, timpul total necesar tratamentului a fost de aproximativ 90 de minute. Acest lucru s-a dovedit a fi deosebit de avantajos pentru pacient, care era presat de timp.

O calitate mai bună în mai puțin timp

Acuratețea scanării și viteza prelucrării datelor au, evident, un efect asupra rezultatului final – pentru un utilizator experimentat, acest lucru devine imediat. Structura coroanei, în special pe margini, depinde foarte mult de calitatea imprimării și aici merită să utilizați CEREC Primescan. Dr. Stamnitz: „Mulțumită noului software CEREC 5, restaurările prin tocire sau frezare sunt lucrate

chiar mai fin și mai detaliat – și toate acestea într-un proces și mai scurt, de la scanare până la inserție. Petrec timpul pe care îl economisesc pe întregul proces cu pacienții mei. Câștigăm timp pentru a construi o relație bună cu ei. Nu tratăm pur și simplu un dinte. Avem de-a face cu un pacient de fiecare dată. Pacientul ar trebui să fie centrul atenției pentru că zâmbetul frumos pe care îl ajutăm pe pacienți să îl obțină înseamnă mai mult decât niște dinți atractivi și sănătoși.

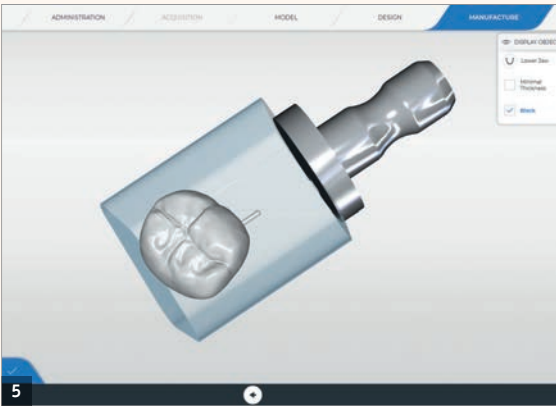


Fig. 5: Interfața utilizatorului pentru începutul restaurării coroanei. Fig. 6: Situația finală a dintelui #37.



AD

IMPRINT

PUBLISHER/PRESIDENT/CEO:
Torsten OEMUS

EDITORS DT RO:
Dr. Florin LĂZĂRESCU
Andreea MUNTEANU

DIRECTOR OF CONTENT:
Claudia DUSCHEK

EXECUTIVE PRODUCER:
Gernot MEYER

AD PRODUCTION:
Marius MEZGER

INTERNATIONAL EDITORIAL BOARD:
Dr Nasser Barghi, Ceramics, USA
Dr Karl Behr, Endodontics, Germany
Dr George Freedman, Esthetics, Canada
Dr Howard Glazer, Cariology, USA
Prof. Dr I. Krejci, Conservative Dentistry, Switzerland
Dr Edward Lynch, Restorative, Ireland
Dr Ziv Mazor, Implantology, Israel
Prof. Dr Georg Meyer, Restorative, Germany
Prof. Dr Rudolph Slavicek, Function, Austria
Dr Marius Steigmann, Implantology, Germany

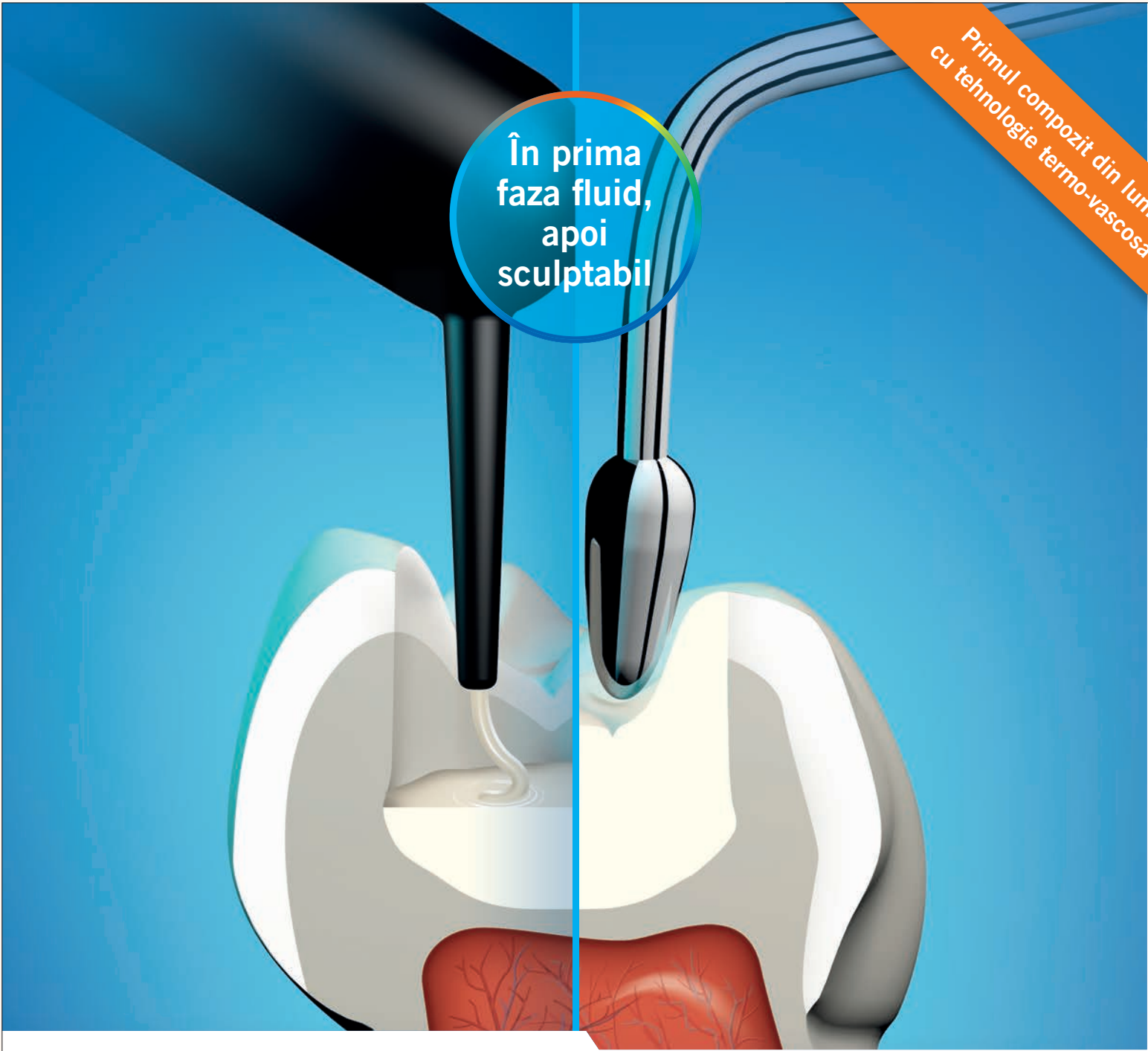
Published by DTI

DENTAL TRIBUNE INTERNATIONAL
Holbeinstr. 29, 04229, Leipzig, Germany
Tel.: +49 341 48474-302
Fax: +49 341 48474-173
info@dental-tribune.com
www.dental-tribune.com

Regional Office:

SSER HEADQUARTERS
Dr. Louis Pasteur Street No. 1A
District 5, Bucharest
Romania
contact@sser.ro
www.sser.ro

© 2019, Dental Tribune International GmbH
All rights reserved. Dental Tribune makes every effort to report clinical information and manufacturer's product news accurately, but cannot assume responsibility for the validity of product claims, or for typographical errors. The publishers also do not assume responsibility for product names or claims, or statements made by advertisers. Opinions expressed by authors are their own and may not reflect those of Dental Tribune International. Scan this code to subscribe our weekly Dental Tribune RO e-newsletter.



UNESTE FLUIDITATEA CU SCULPTABILITATEA

- **Unic și inovativ** – Prin încălzire materialul devine fluid, facilitând aplicarea, ulterior îi crește consistența, devenind sculptabil (tehnologie termo-vascosa)
- **Aplicare de înaltă calitate** – Curgerea optimă până la margini și în zone subpreparate
- **Economiseste timp** – Nu necesită straturi suplimentare de acoperire
- **Simplu de manipulat** – Umplere în bloc de până la 4 mm fără bule de aer cu ajutorul canulei subțiri

VisCalor bulk



VOCO
THE DENTALISTS

17th Edition of the International Congress of
Esthetic Dentistry

ESTHETICS

BEYOND ESTHETICS *(Wolfgang Welsch)*

21st to 23rd May, 2020

J.W. Marriott
Bucharest Grand Hotel

WWW.SSER.RO

Society of Esthetic
Dentistry in Romania
Dedicated to excellence in esthetic dentistry

